

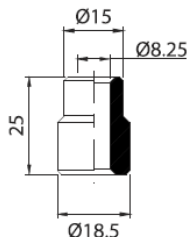
# Art. 263



UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14001

© 2009 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved  
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

10/11 Rev. 02



**ITA**

**IMPIEGO:** Distanziale per cremagliere.  
**TIPO:** Distanziale con foro passante.  
**FISSAGGIO:** A saldare sul montante inferiore in acciaio.  
**MATERIALE:** Acciaio zincato elettroliticamente.  
**RICICLO:** Smaltire come materiale ferroso secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.  
**AVVERTENZE:** Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.  
**CADENZA MANUTENZIONI:** Il presente articolo non necessita di alcun tipo di manutenzione. Verificare la funzionalità, nel caso sostituire il prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE	
PESO PEZZO	
263	0,07 Kg

**FRA**

**UTILISATION:** Entretoise pour crémaillères.  
**TYPE:** Entretoise avec trou passant.  
**FIXAGE:** A souder sur le montant inférieur en acier.  
**MATIERE:** Acier zingué électrolytiquement.  
**RECYCLAGE:** Eliminer comme matériel ferreux selon les lois en vigueur dans le pays d'installation.  
**AVERTISSEMENT:** Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.  
**FREQUENCE ENTRETIENS :** Ce produit n'a besoin d'aucun type d'entretien. Vérifier le bon fonctionnement, au besoin remplacer le produit.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
POIDS PIECE	
263	0,07 Kg

**DE**

**GEBRAUCH:** Distanzstück für Zahnstange.  
**TYP:** Distanzstück mit durchgehender Bohrung.  
**ANBRINGUNG:** Zum Anschweißen an den unteren Stahlträger.  
**WERKSTOFF:** Elektrolytisch verzinkter Stahl.  
**RECYLING:** Entsorgung als Eisenschrott nach Vorgabe der am Installationsort geltenden Gesetzgebung.  
**WICHTIGE HINWEISE:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.  
**WARTUNGSPLAN:** Dieser Artikel macht keine Wartung erforderlich. Die Funktionstüchtigkeit prüfen und das Produkt gegebenenfalls austauschen.

TECHNISCHE DATEN	
STÜCKGEWICHT	
263	0,07 kg

**EN**

**USE:** Spacer for racks.  
**TYPE:** Spacer with through hole.  
**FIXING:** For welding on lower upright in steel.  
**MATERIAL:** Electroplated steel.  
**RECYCLING:** Disposal as ferrous material in accordance with the current laws in the country of installation.  
**IMPORTANT:** The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.  
**MAINTENANCE FREQUENCY:** This article does not require any type of maintenance. Check its functionality, and replace the product if necessary.

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
WEIGHT OF PART	
263	0,07 Kg

**ESP**

**USO:** Distanciadador para cremalleras.  
**TIPO:** Distanciadador con agujero pasador.  
**FIJACIÓN:** A soldar sobre el montante inferior de acero.  
**MATERIAL:** Acero galvanizado por electrolisis.  
**RECICLAJE:** Eliminar como material de hierro según las leyes vigentes en el país donde se instala.  
**ADVERTENCIAS:** El fabricante se reserva el derecho de modificar sin aviso previo las características del producto según sus propias exigencias. El fabricante no responde por modificaciones, inclusive parciales del producto y las prestaciones declaradas son válidas sólo si se siguen las modalidades de instalación realizadas por personal cualificado.  
**CADENCIA MANTENIMIENTOS:** El presente artículo no necesita ningún tipo de mantenimiento. Verificar su funcionalidad, en caso fuese necesario, sustituir el producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
PESO PIEZA	
263	0,07 Kg

**RUS**

**ПРИМЕНЕНИЕ:** Распорка для кремаллеры.  
**ТИП:** Распорка с проходным отверстием.  
**КРЕПЛЕНИЕ:** Приварить к нижней стойке из стали.  
**МАТЕРИАЛ:** Оцинкованная электролитическим способом сталь.  
**ПЕРЕРАБОТКА:** Переработать, как железный материал на основе действующего законодательства страны, где производится монтаж.  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:** Производитель, при возникновении необходимости, сохраняет за собой право изменять характеристики изделия без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственность за внесение полных или частичных изменений в конструкцию изделия, действительными считаются только те действия, которые были выполнены квалифицированным персоналом и в соответствии с установленными правилами монтажа.  
**ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ:** Настоящий артикул не нуждается в обслуживании, в противном случае, произвести его замену.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	
263	0,07 Kg

Art.	Code		
263	11401710 001	30	2,00

